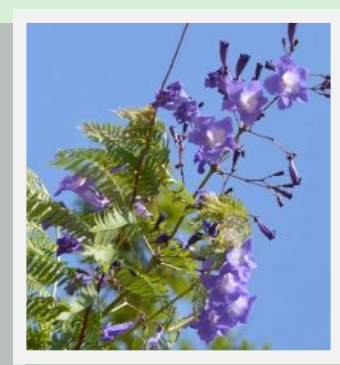


GUÍA DE  
**ÁRBOLES ORNAMENTALES**  
DEL CAMPUS DE LA  
**UNIVERSIDAD NACIONAL DE CONCEPCIÓN**



2019

# GUÍA DE ÁRBOLES ORNAMENTALES DEL CAMPUS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE CONCEPCIÓN

**Elaborado por los alumnos de la Carrera de Ingeniería Agronómica**

Blas Cuevas  
Jesús Dávalos  
Diogo Encina  
Dina González  
Paola González  
Roberto González  
Juan Ramón Páez  
Iván Pedroso  
Liz Torales  
Diana Zavala

## **Edición y supervisión**

Prof. Lic. MSc. Gloria Céspedes  
Prof. Lic. MSc. María Victoria Vázquez  
Prof. Ing. Agr. Sara María Mongelós

## **Fotografías**

Edgar Agüero, Lic. Victoria Vázquez, Lic. Gloria Céspedes, Ing. Agr. Edith Ruiz Díaz

## **Colaboración**

Sr. Reinaldo Mazacote

## **Diseño**

Lic. Fernando Valdez

Concepción, 2019

## Presentación

El Campus de la Universidad Nacional de Concepción (UNC) abarca una superficie de 21 hectáreas. El predio originalmente formaba parte del Regimiento 4ta División de Infantería; en el año 2005, la institución castrense cedió el área para que el proyecto de la Universidad local se consolidara.

La vegetación nativa corresponde al Chaco húmedo, caracterizada por la presencia del “mosaico bosque-sabana palmares- vegetación acuática” (Mereles *et al.*, 2013), común en esta zona del país.

Para la construcción de las Facultades, desafortunadamente se ha eliminado gran parte de esta cobertura vegetal; actualmente se puede encontrar a las especies originarias del lugar en un remanente boscoso del ala sureste del Campus (donde se llevan a cabo prácticas sobre silvicultura y apicultura) y también pueden observarse individuos aislados, distribuidos en todo el inmueble.

Varias especies de plantas ornamentales han sido cultivadas en los jardines de las Facultades, entre árboles, arbustos y hierbas. En algunos casos, las especies crecen naturalmente en el lugar. También se encuentran especies introducidas, originarias de otros países, que se utilizan mucho como ornamentales en todo el mundo.

Este material es el resultado de las prácticas de las materias Botánica II y Ecología. Los alumnos estudiaron a los árboles ornamentales presentes en el Campus de la UNC, aprendieron como identificarlas, a realizar observaciones ecológicas, realizaron una revisión bibliográfica extensa y entrevistaron a funcionarios que conocían el lugar con su antiguo aspecto y características.

Los resultados obtenidos nos indican que, de las plantas identificadas, 13 son originarias del predio del Campus, es decir, quedaron en pie después de la modificación de la cobertura original, como: Karaja bola, Lapacho amarillo, Peterevy, Tajy pytã, Taruma, Tatarẽ, Timbo, Urunde'y para, Yvapovõ, Yvyra pytã y Yvyraro; las demás especies fueron cultivadas.

Con la información obtenida e imágenes facilitadas por algunos docentes, se presentan fichas informativas de 24 especies de árboles ornamentales presentes en el Campus de la UNC, como guía para los alumnos o visitantes que tengan interés en identificarlos.

La guía contiene información taxonómica (nombre científico y familia botánica), usos más comunes de cada una, descripción de la planta para un reconocimiento rápido, distribución en el país, ecología, datos generales sobre cosecha y siembra (sin recomendaciones de cuidados culturales) y una nota a modo de comentario en el caso de algunas especies.

## Índice de especies por nombre común Pág.

1.	Cancharana .....	5
2.	Corazón de la india .....	7
3.	Grevillea .....	9
4.	Guatambu .....	11
5.	Inga'i .....	13
6.	Jacarandá .....	15
7.	Karaja bola .....	17
8.	Lapachito blanco .....	19
9.	Lapacho amarillo .....	21
10.	Manduvirã .....	23
11.	Ñandypa .....	25
12.	Paraíso .....	27
13.	Peterevy morotĩ .....	29
14.	Sibipiruna .....	31
15.	Tajy pytã .....	33
16.	Taruma .....	35
17.	Tatarẽ .....	37
18.	Timbo .....	39
19.	Tipa .....	41
20.	Trébol .....	43
21.	Urunde'y para .....	45
22.	Yvapovõ .....	47
23.	Yvyra pytã .....	49
24.	Yvyraro .....	51



# Cancharana

***Cabralea canjerana* (Vell.) Mart.**

**MELIACEAE**

Es una especie de los bosques de la región Oriental, la madera tiene buen veteado, es durable y fácil de trabajar, por lo que se utiliza en carpintería, para terciadas, chapas y embarcaciones. También se usa como postes; debido al contenido de tanino y resina de su madera, que evitan que este se pudra. La corteza tiene uso medicinal.

## **¿Cómo identificar a una Cancharana?**

Es un árbol que crece hasta 26 metros de altura, su corteza es marrón-grisácea con grietas verticales; estas se desprenden en placas alargadas. Las hojas son alternas y paripinadas, de hasta 70 cm de longitud. Tienen flores femeninas y masculinas, blanco-amarillentas, agrupadas en panículas axilares. Los frutos son cápsulas globosas rojizas, que se abren en 4 partes. Florece y fructifica entre invierno y primavera.

## **¿Dónde se puede encontrar?**

En los departamentos Alto Paraná, Amambay, Canindeyú, Cordillera y Guairá.

## **Ecología**

Crece naturalmente en bosques altos de suelos profundos y húmedos, en especial los suelos arcillosos de la Cuenca del Paraná.

## **Cosecha y siembra**

Las semillas deben recolectarse del árbol cuando los frutos se vuelven rojos, entre los meses de septiembre y diciembre y germina en aproximadamente 5 a 15 días. Se recomienda su siembra inmediata, aunque puede ser almacenada por dos meses en la heladera. Deben ser sembradas en áreas con un poco de sombra.

# Cancharana





# Corazón de la india

***Annona muricata* L.**

**ANONNACEAE**

Se cultiva en veredas y patios de las casas, tiene una madera de buen veteado, durable y fácil de trabajar. Se utiliza en carpintería, para terciadas, chapas, embarcaciones y también como medicinal.

## **¿Cómo identificar al árbol Corazón de la India?**

Es un árbol que alcanza hasta 10 metros de altura, con tallo muy ramificado, hojas simples de color verde oscuro, con flores amarillas y frutos carnosos cubiertos por espinas suaves orientadas hacia la punta, cáscara de color verde y pulpa blanca.

## **¿Dónde se puede encontrar?**

Es introducida, originaria de países tropicales de América; en Paraguay se cultiva en la región oriental.

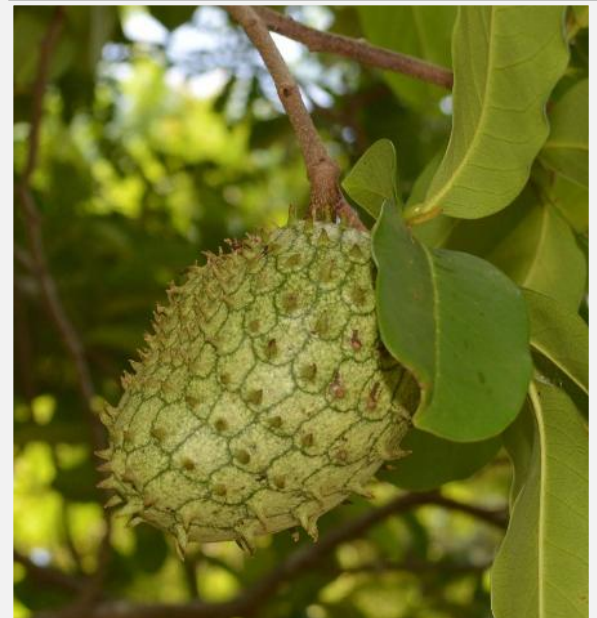
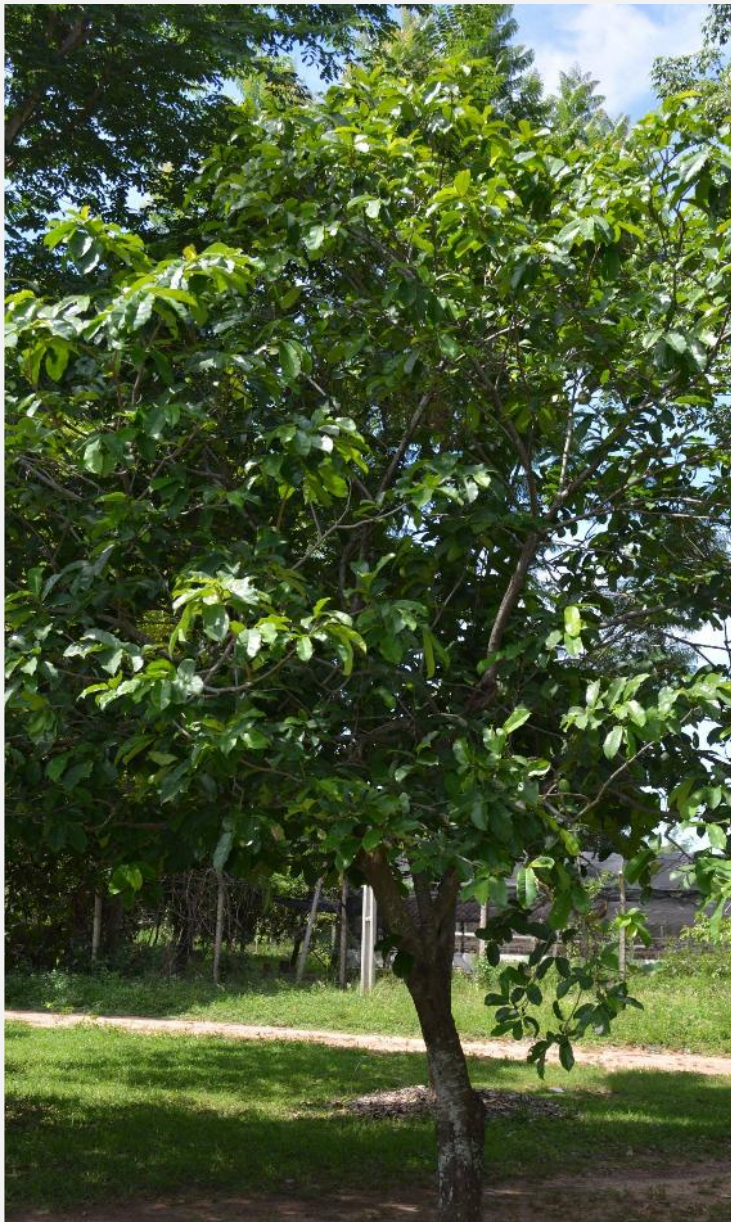
## **Ecología**

Sobrevive en las tierras bajas tropicales y subtropicales. Se encuentra dispersa tanto en forma silvestre como cultivada.

## **Cosecha y siembra**

La cosecha del fruto se puede realizar directamente desde la planta, de donde se obtienen las semillas; pero la mejor forma de cultivo es el injerto. Se recomienda la siembra en suelos con un buen drenaje y durante la primavera.

# Corazón de la india



# Grevillea

***Grevillea robusta* A. Cunn. ex R. Br.**

**PROTEACEAE**

Es una planta ornamental que se cultiva como cortina forestal, en veredas y patios de las casas. Se utiliza también para la fabricación de muebles finos, tornería, revestimientos y mangos de herramientas.

## **¿Cómo identificar a una Grevillea?**

Es un árbol que puede alcanzar hasta 30 metros de altura, su copa es cónica y su tronco recto. La corteza es de color gris oscuro con fisuras verticales. Sus hojas son compuestas y alternas, de color verde grisáceo en la cara superior y de color plateado en la cara inferior, presenta pelos sedosos. Las flores son amarillo-anaranjadas y se agrupan en las zonas terminales de las ramas. Los frutos son cápsulas leñosas de color pardo oscuro, aplanadas, de hasta 1 cm de largo y contienen 1 a 2 semillas aladas. Florece y fructifica en primavera y verano.

## **¿Dónde se puede encontrar?**

Es introducida, originaria de Australia. En Paraguay se cultiva en casi todo el país.

## **Ecología**

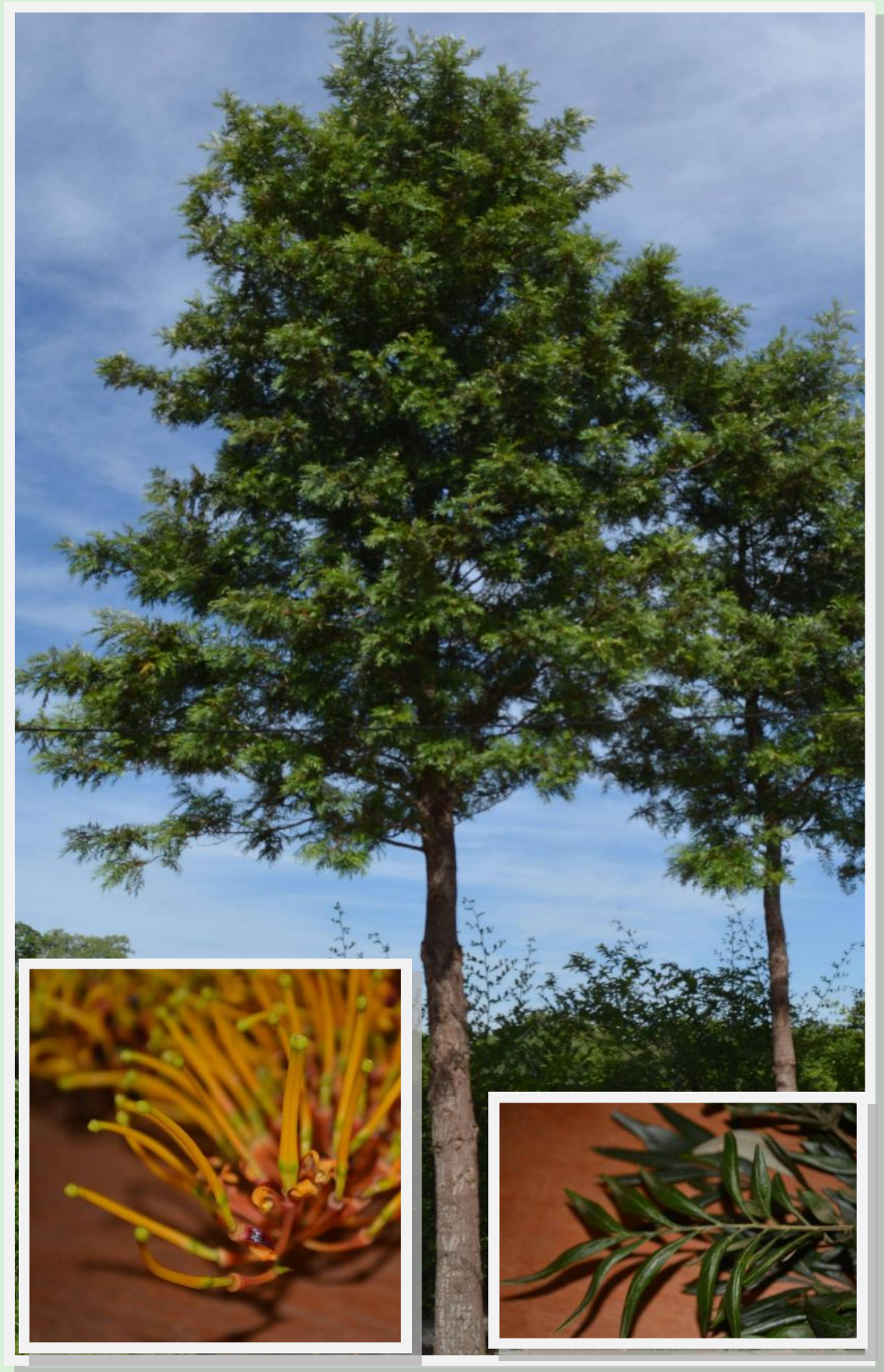
Árbol de fácil adaptación y crecimiento, se desarrolla sobre una amplia variedad de suelos.

## **Cosecha y siembra**

Las semillas pueden ser recolectadas desde los árboles, durante el verano. Deben ser sembradas rápidamente después de la cosecha, pero pueden ser almacenadas por varios meses en la heladera. Se recomienda su plantación sobre suelos arenosos y profundos, soleados, no tolera mucha humedad ni sombra.



# Grevillea





# Guatambu

***Balfourodendron riedelianum* (Engl.) Engl.**

**RUTACEAE**

Se utiliza en carpintería, para la fabricación de muebles, artículos de deporte, tornería y mangos de herramientas.

## **¿Cómo identificar a un Guatambu?**

Es un árbol que puede medir hasta 35 metros de altura, su copa es pequeña y de forma corazonada, su tronco es recto. La corteza es clara, amarillenta a grisácea. Las hojas son compuestas, formadas por tres folíolos. Las flores están formadas por cuatro pétalos, son blancas, y se agrupan en los extremos de las ramas. Los frutos son alados, formados por 3 a 4 alas, amarillos al madurar. Florece de diciembre a febrero y fructifica entre junio y julio, aunque algunas veces lo hace de octubre a marzo.

## **¿Dónde se puede encontrar?**

Crece en todo tipo de bosques de la Región Oriental, pero es más abundante en la cuenca del río Paraná. Se la encuentra en los departamentos Alto Paraná, Amambay, Caaguazú, Caazapá, Canindeyú, Central, Concepción, Itapúa, Paraguarí y San Pedro.

## **Ecología**

Especie entre heliófita y esciófita, muy abundante dentro del bosque. Apto para enriquecimiento de bosques degradados, muy favorable para plantaciones abiertas.

## **Cosecha y siembra**

Las frutas deben ser recolectadas desde el árbol mientras están verdes, y luego se deben secar al sol. Pueden ser almacenadas por varios meses sin refrigeración, en recipientes secos. La semilla necesita tratamiento de agua caliente por 5 minutos para germinar. La siembra debe realizarse tan pronto como se recolecte la semilla, hasta septiembre u octubre y germina en aproximadamente 1 a 2 meses; necesita mucha humedad para germinar. Prefiere sitios bien drenados con suelos arcillosos. Es resistente a las heladas, pero no a las sequías .

## **Nota**

Es una especie amenazada a nivel nacional según el Ministerio del Ambiente y Desarrollo Sostenible (MADES) y a nivel internacional según la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN). Sus poblaciones disminuyen debido a la deforestación en su área de distribución.

# Guatambu



# Inga'i

***Inga marginata* Willd.**

**FABACEAE**

Es una planta muy utilizada para decorar los paseos de avenidas y casas, también se utiliza como leña y como estacas para cultivos; sus frutos son comestibles y la corteza se usa en medicina popular.

## **¿Cómo identificar a un Inga'i?**

Es un árbol que crece hasta los 12 metros de altura, con follaje de color verde oscuro y lustroso. La corteza es gris, oscura y el tallo se ramifica aproximadamente por debajo de los 2 metros de altura. Las hojas son compuestas, presentan dos pares de folíolos y dos glándulas muy notorias, circulares, en el área superior de la hoja. Las flores son blancas y se agrupan de forma cilíndrica en las axilas de las ramas. Los frutos son legumbres de color amarillo. Florece y fructifica desde la primavera hasta el otoño.

## **¿Dónde se puede encontrar?**

Crece naturalmente en los departamentos Alto Paraná, Caaguazú, Caazapá, Canindeyú, Cordillera, Guairá, Itapúa, Paraguarí y San Pedro.

## **Ecología**

Es abundante en la selva de la región oriental, en el interior de los bosques húmedos y subhúmedos. Se desarrolla mejor en sitios con sombra.

## **Cosecha y siembra**

Los frutos se cosechan durante todo el año, la siembra puede realizarse durante la primavera, verano y otoño. Crece sobre todo tipo de suelo.



# Inga'i



# Jacaranda

***Jacaranda mimosifolia* D. Don**

**BIGNONIACEAE**

Es muy utilizada para los paseos de avenidas, en plazas, parques y en las casas. Su follaje brinda un especial atractivo. Sus hojas y su corteza tienen uso medicinal.

## **¿Cómo identificar a un Jacaranda?**

Es un árbol que alcanza hasta 20 metros de altura. La corteza es grisácea, con grietas longitudinales. Las hojas son compuestas, opuestas y doblemente pinnadas, con numerosos folíolos; caedizas durante la floración y fructificación. Las flores son muy llamativas, tienen forma tubular y son de color azul-violáceas. Los frutos son cápsulas leñosas, redondeadas, aplanadas, de color marrón y se abren al madurar para liberar a las semillas. Florece y fructifica en primavera y verano.

## **¿Dónde se puede encontrar?**

En los departamentos Alto Paraguay, Amambay, Boquerón, Caaguazú, Central, Concepción, Cordillera, Guairá, Misiones, Paraguarí y Presidente Hayes.

## **Ecología**

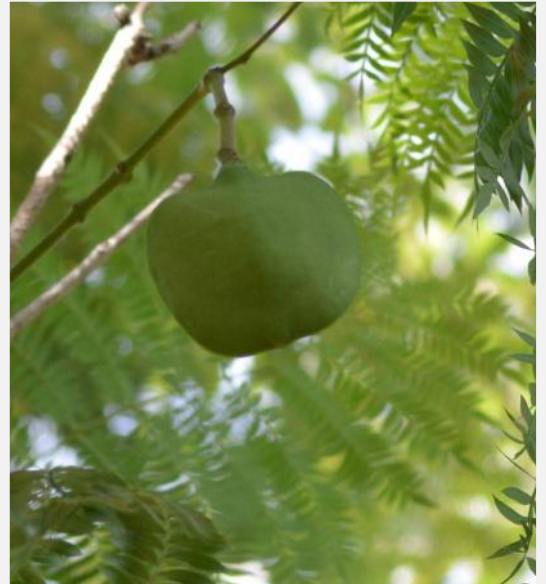
Crece en sabanas y serranías en ambas regiones del país.

## **Cosecha y siembra**

Los frutos pueden cosecharse durante el verano, cuando las cápsulas están maduras. Las semillas pueden sembrarse durante la primavera y verano. Crece en todo tipo de suelo, a pleno sol.



# Jacaranda





# Karaja bola

***Talisia esculenta* (Cambess.) Radlk.**

**SAPINDACEAE**

Es una planta con frutos comestibles. Se utiliza con fines medicinales, contiene tanino en la cáscara y en las hojas.

## **¿Cómo identificar a un árbol de Karaja bola?**

Es un árbol que puede medir hasta 10 metros de altura. La corteza es de color gris, oscura, con grietas que pueden presentar una coloración rojiza. Las hojas son compuestas, alternas, formadas por 4 a 5 pares de folíolos. Las flores son blancas, pequeñas y se agrupan en racimos axilares. Los frutos son bayas rojizas, con una pequeña protuberancia en el ápice y 1 o 2 semillas en el interior. Florece de agosto a octubre y fructifica en diciembre.

## **¿Dónde se puede encontrar?**

En los departamentos Amambay, Concepción y San Pedro.

## **Ecología**

Crece en el interior y bordes de bosques, en lugares altos y secos, sobre suelos arenosos.

## **Cosecha y siembra**

La cosecha de los frutos puede realizarse directamente de la planta, se debe dejar fermentar durante 4 a 5 días, luego retirar las semillas y sembrarlas. Se recomienda el cuidado con riego durante al menos los primeros seis meses. No se recomienda su plantación en vías públicas debido al tamaño de sus frutos.

# Karaja bola



# Lapachito blanco

***Tabebuia roseo-alba* (Ridl.) Sandwith**

**BIGNONIACEAE**

Es una planta utilizada con fines ornamentales y medicinales; contiene tanino en la cáscara y en las hojas. Las ramas ascendentes crecen en verticilos que le confieren a la planta un aspecto cupresiforme.

## **¿Cómo identificar a un Lapachito blanco?**

Es un árbol que puede alcanzar hasta los 25 metros de altura en condiciones favorables para su crecimiento. La corteza es parda grisácea, con hendiduras longitudinales. Las hojas son palmadas y presentan 3 folíolos. Las flores son tubulares, llamativas, rosadas en el tubo, blancas en los extremos de los pétalos y con algunas franjas amarillas en el interior y se presentan en grupos terminales y axilares en las ramas. El fruto es una cápsula cilíndrica, leñosa, muy delgada y cubierta por pequeños pelos blancos y dorados. Florece en octubre y fructifica en noviembre.

## **¿Dónde se puede encontrar?**

En bosques de los departamentos Amambay y Concepción.

## **Ecología**

Crece naturalmente en los bordes de bosques y en serranías.

## **Cosecha y siembra**

Según estudios sobre germinación de las semillas de esta especie, las condiciones más favorables para la germinación son bajo temperaturas de 30°C, en lugares secos. Puede sembrarse en sitios abiertos, soleados.



# Lapachito blanco



# Lapacho amarillo

***Handroanthus ochraceus* (Cham.) Mattos ssp. ochraceus** BIGNONIACEAE

Es una planta ornamental muy cultivada en veredas, patios de las casas, paseos centrales de avenidas y parques.

## ¿Cómo identificar a un lapacho amarillo?

Es un árbol que puede medir hasta 35 metros de altura. La corteza es grisácea a castaña, con estrías longitudinales más o menos paralelas. Las hojas son palmadas, compuestas por 4 a 6 folíolos, normalmente en tres grupos de tamaños, el folíolo principal más grande, los laterales medianos y los basales más pequeños, el borde de estas es generalmente aserrado; cuando son jóvenes presentan dos colores diferentes en ambas caras de los folíolos, de adultas levemente discoloras. Flores tubulares, amarillas con tintes rojizos por dentro, agrupadas hasta en 17 en su forma silvestre y en ejemplares cultivados pueden presentar hasta 30 flores por grupo. Los frutos son cápsulas irregularmente arqueadas, a veces más o menos recta, negra cuando seca, cubierta por pequeños pelos marrones. Florece en septiembre y fructifica a partir de octubre.

## ¿Dónde se puede encontrar?

En los departamentos Alto Paraná, Alto Paraguay, Amambay, Caaguazú, Canindeyú, Central, Cordillera, Guairá, Paraguari y San Pedro.

## Ecología

Crece naturalmente en los bordes de bosques, en campos abiertos y en serranías. Prefiere los terrenos bien texturados y drenados. Los incendios favorecen su abundancia. No tolera bien cambios extremos en el clima, como heladas.

## Cosecha y siembra

Los frutos pueden cosecharse directamente de la planta, las semillas pueden germinar a temperatura ambiente o elevadas, hasta 85°C. La siembra puede realizarse en sitios abiertos y soleados, se recomienda sembrar entre las primeras dos semanas después de la cosecha.



# Lapacho amarillo





# Manduvirá

***Samanea tubulosa* (Benth.) Barneby & J.W. Grimes**

**FABACEAE**

Es una planta muy apreciada como ornamental, se la cultiva en paseos centrales de avenidas, veredas y parques. Los frutos se utilizan como alimento para animales domésticos como cerdos, vacas, cabras y gallinas.

## **¿Cómo identificar a un Manduvirá?**

Es un árbol que en Paraguay se desarrolla hasta los 12 metros de altura. Su corteza es de color gris, oscura, se desprende en escamas gruesas. Las hojas son compuestas, alternas y bipinnadas, los folíolos de los extremos siempre más grandes que los basales. Las flores son pequeñas, se presentan de dos formas, periféricas y centrales, son de color amarillo-verdoso y los estambres son blanquecinos en su mitad basal y rosados en mitad apical. Las inflorescencias (grupos de flores) son muy llamativas y se presentan en cabezuelas. Los frutos son legumbres que no se abren al madurar, más o menos rectas. Florece de octubre a noviembre y fructifica casi todo el año.

## **¿Dónde se puede encontrar?**

Crece en bosques húmedos y subhúmedos de la Región Oriental y en el Cerrado, en los departamentos Amambay, Concepción, Cordillera y San Pedro.

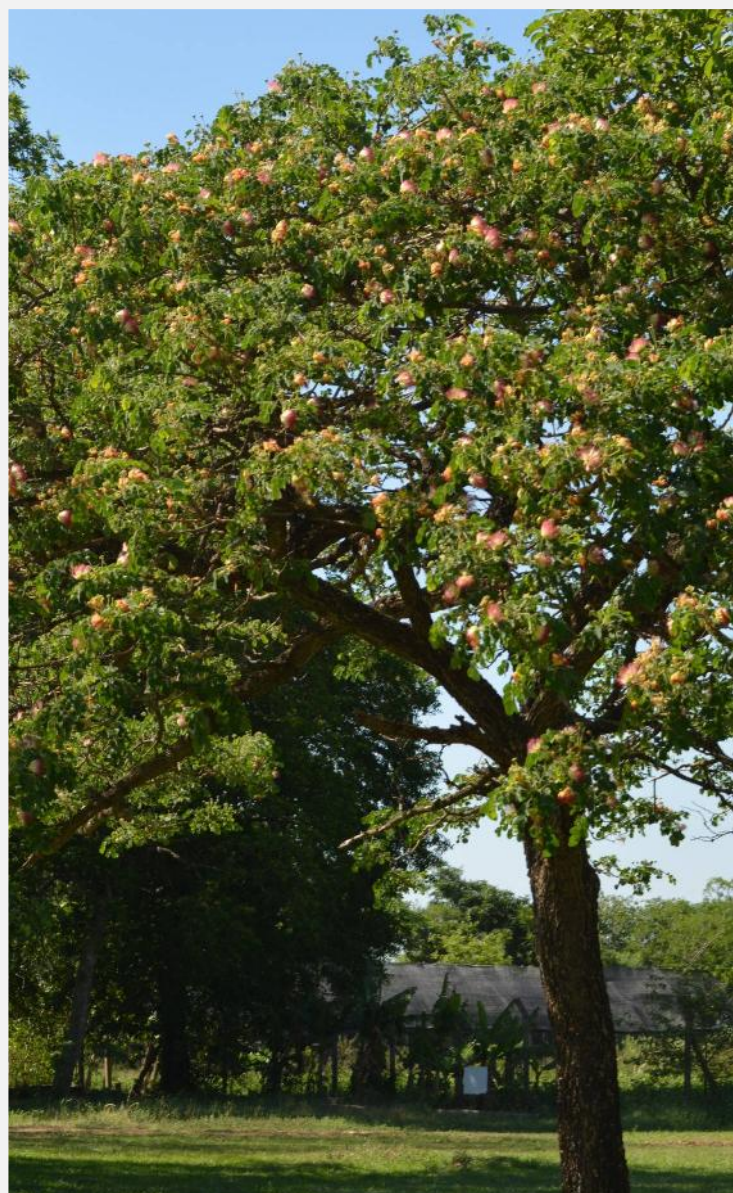
## **Ecología**

Prefiere los suelos arenosos, drenados. Especie heliófita de crecimiento rápido, con abundantes raíces superficiales.

## **Cosecha y siembra**

Puede propagarse por semillas o por esquejes. Las semillas pueden cosecharse directamente desde la planta, pero para germinarlas se deben hervir en agua, dejando por dos minutos y luego colocarlas en agua fría por una noche, se puede ayudar al proceso cortando la cubierta de la semilla. Al día siguiente se puede preparar en una bandeja para germinar o directamente sembrar en el suelo.

# Manduvirã



# Ñandypa

***Genipa americana* L.**

**RUBIACEAE**

Es un árbol con frutos comestibles, muy atractivo para la fauna, también es melífera. Se utiliza con fines medicinales y algunos aborígenes extraen un colorante de sus frutos para tatuajes o pinturas sobre el cuerpo.

## **¿Cómo identificar al Ñandypa?**

Es un árbol de 6 a 20 metros de altura, las ramas son largas y casi horizontales y forman una copa ancha, con follaje dispuesto en estratos distintos. Las hojas están agrupadas en los extremos de las ramitas gruesas. El tronco es recto y suavemente acanalado. La corteza es gris, lisa y muy fina. Presenta arrugas horizontales. Las hojas son opuestas obovadas, coriáceas, con punta larga y borde entero de color verde o verde oscuro algo lustroso. La inflorescencia es una cima terminal de 5 cm de largo. Las flores grandes tubulares, blanco amarillentas de 2,5 a 4 cm de largo, la corola con 5 lóbulos extendidos. El fruto es una baya globosa o elipsoide anaranjada de 5 -12cm. Fructifica de agosto a octubre.

## **¿Dónde se puede encontrar?**

En los departamentos de Alto Paraguay, Amambay, Canindeyú, Central, Concepción, Paraguari, Presidente Hayes

## **Ecología**

Es una especie de la región Oriental, encontrándose con mayor frecuencia en la cuenca del Río Paraguay. Prefiere suelos arenosos, habitando más los sitios elevados y abiertos. Tiene una dispersión amplia, pero no es muy común.

## **Cosecha y siembra**

Los frutos pueden ser colectados del suelo al caer de la planta. Las semillas pueden ser almacenadas hasta por tres meses a temperatura ambiente. La siembra debe realizarse en sitios con mucha humedad y durante la primavera.



# Ñandypa



# Paraíso

***Melia azedarach* L.**

**MELIACEAE**

Es una planta utilizada para sombra. Su madera se usa como leña o para mangos de herramientas. La corteza con fines medicinales, además para controlar plagas de granos almacenados y para preparar insecticidas caseros.

## **¿Cómo identificar a un Paraíso?**

Es un árbol que crece hasta 10 metros de altura aproximadamente. La corteza es grisácea con grietas longitudinales muy marcadas. Las hojas se caen durante la floración y fructificación; son alternas, bipinnadas. Las flores son aromáticas, de color lila, pequeñas; se agrupan en las axilas de las ramas. Los frutos son drupas globosas de color amarillo. Florecen y fructifican casi todo el año.

## **¿Dónde se puede encontrar?**

Es introducida en nuestro país, originaria de Asia. Crece cultivada y también naturalmente en lugares abiertos y degradados, es una especie rústica, poco exigente en cuanto al tipo de suelo y clima. Se adapta bien a las sequías, suelos ácidos o alcalinos y a la salinidad.

## **Ecología**

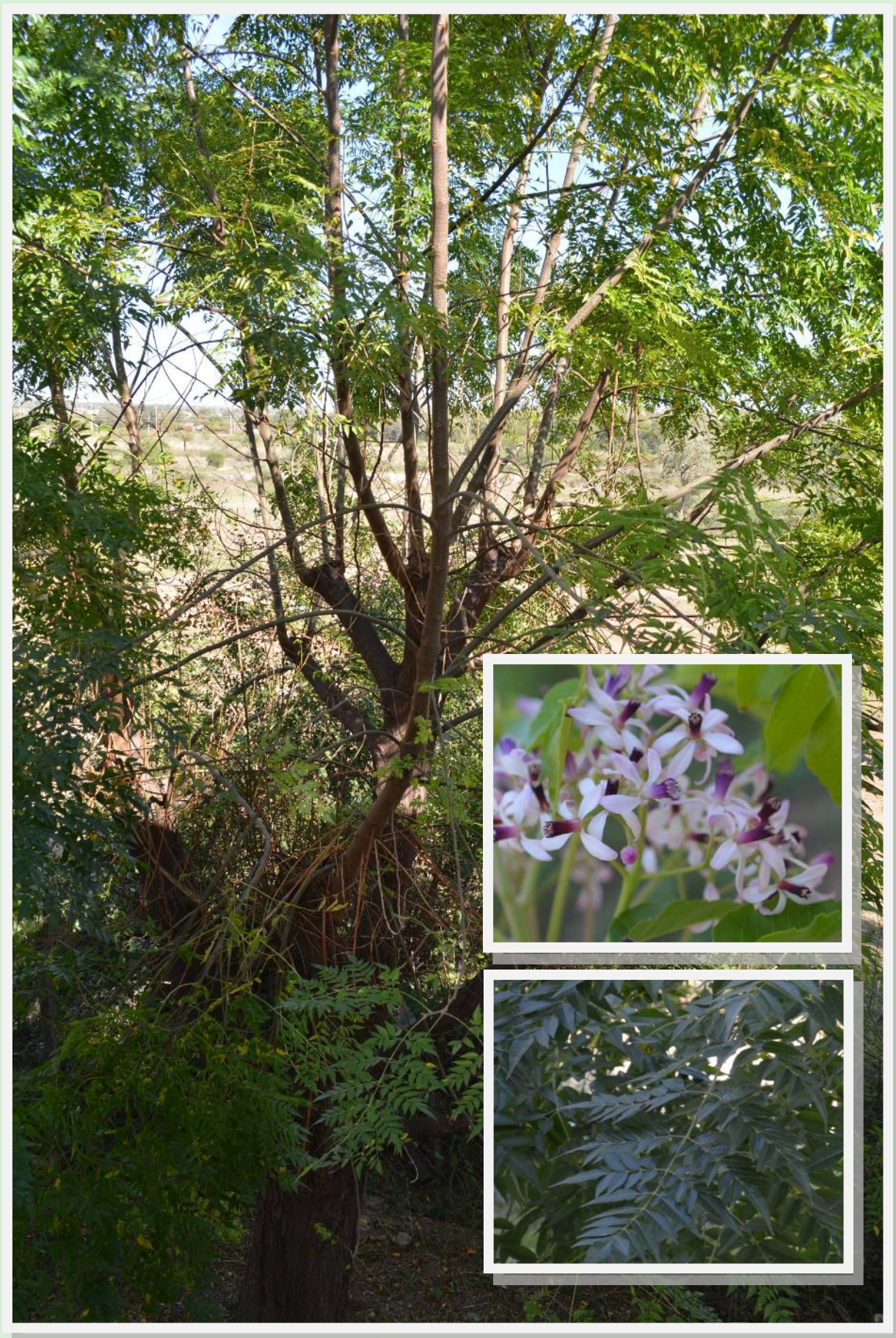
Tolera varios tipos de suelo, clima y sequías.

## **Cosecha y siembra**

Los frutos pueden cosecharse de la planta o al caer al suelo, su propagación es relativamente fácil por semillas y es de rápido crecimiento.



# Paraíso





# Peterevy morotí

***Cordia glabrata* A. DC.**

**BORAGINACEAE**

Se utiliza para la fabricación de muebles y como ornamental.

## ¿Cómo identificar a un Peterevy morotí?

Árbol mediano caduco de 15 a 25 m de altura, copa alargada y redondeada hacia la cima. La corteza externa es grisácea oscura, con surcos longitudinales irregulares y grietas cortas horizontales que forman placas rectangulares. Las hojas son alternas, elípticas u ovadas, subcoriáceas, de 8 a 15 cm de largo por 6 a 9 cm de ancho, con punta corta y base redondeada, bicolores verdes y lustrosas arriba, blancas y sedosas en el envés. Las flores son abundantes, grandes, vistosas y blancas. El fruto es una nuececilla oblonga angosta de 1 cm de largo.

## ¿Dónde se puede encontrar?

Alto Paraguay, Central, Concepción, Cordillera y Paraguarí.

## Ecología

Es una especie heliófita que habita más los suelos arenosos con humedad adecuada, asociada a otras especies, como el taruma (*Vitex megapotamica*).

## Cosecha y siembra

Los frutos pueden cosecharse directamente de la planta y pueden almacenarse hasta 90 días, pero se recomienda germinar después de la cosecha utilizando papel de filtro. Una vez germinadas las plantas, se debe trasplantar en un lugar soleado.

# Peterevy morotĩ





# Sibipiruna

***Cenostigma pluviosum* (DC.) E. Gagnon & G.P. Lewis**

**FABACEAE**

Es una planta ornamental muy cultivada en las veredas, como cerco verde, en paseos centrales de avenidas y en bordes de rutas.

## **¿Cómo identificar a una Sibipiruna?**

Es un árbol que puede medir hasta 20 metros de altura en su hábitat natural. Su follaje es denso, el tronco tiene aspecto fisurado y de color parduzco a marrón. Sus hojas son compuestas, bipinnadas, con 7 a 10 pares de pinnas. Las flores son amarillas y se agrupan en racimos. Los frutos son legumbres chatas, marginadas, más anchas en el extremo apical, de color marrón.

## **¿Dónde se puede encontrar?**

En los departamentos Alto Paraná, Alto Paraguay, Amambay, Canindeyú y Concepción.

## **Ecología**

Es una especie que crece naturalmente en áreas y colinas pedregosas y calcáreas.

## **Cosecha y siembra**

Los frutos pueden colectarse cuando comienzan a abrirse y a liberar las semillas. Se puede dejar al sol las semillas por un día, luego sembrarlas en sitios arenosos.

# Sibipiruna





# Tajy pytã

***Handroanthus impetiginosus* (Mart. ex DC.) Mattos**      **BIGNONIACEAE**

Es una planta ornamental muy utilizada por sus flores llamativas, para decorar los paseos centrales de grandes avenidas y en veredas de las casas. Su madera se utiliza para trabajos menores de carpintería y su corteza es muy usada en medicina natural.

## **¿Cómo identificar a un Tajy pytã?**

Es un árbol que mide aproximadamente 25 metros de altura. La corteza es negra y con finas grietas longitudinales. Las hojas son compuestas, opuestas, formadas por 3 a 5 folíolos con bordes levemente aserrados. Las flores son rosadas, tubulares, numerosas, agrupadas en los extremos de las ramas. Los frutos son cápsulas cilíndricas, angostas y se abren al madurar liberando numerosas semillas aplanadas y aladas. Florece y fructifica entre otoño e invierno.

## **¿Dónde se puede encontrar?**

En ambas regiones del país, en los departamentos Alto Paraguay, Amambay, Canindeyú, Central, Concepción, Cordillera, Guairá, Paraguari, Presidente Hayes.

## **Ecología**

Crece naturalmente en los bosques húmedos y subhúmedos. Considerada como especie heliófita, encontrada en los biomas (Amazonia, Catinga, Cerrado, Mata Atlántica, Pantanal). Se adapta a suelos de textura arenosa con buen drenaje.

## **Cosecha y siembra**

Los frutos deben ser colectados directamente de la planta, cuando presenten un color verde a negro. Las semillas deben ser sembradas rápidamente después de ser recolectadas, ya que pierden fácilmente su viabilidad, pero pueden almacenarse por unos días en sitios frescos y secos.

# Tajy pytã





# Taruma

***Vitex megapotamica* (Spreng.) Moldenke**

**LAMIACEAE**

Es una planta con flores muy llamativas. Se cultiva en veredas y patios de las casas. Su madera se utiliza para postes, tablas y techos. Los frutos son dulces y comestibles.

## **¿Cómo identificar a un Taruma?**

Es un árbol que puede alcanzar hasta 20 metros de altura. La corteza es lisa, fibrosa, de color gris y se desprende en finas escamas. Las hojas son compuestas, digitadas, opuestas, con 3 a 7 folíolos, el central siempre más grande que los demás. Las flores son pequeñas, tubulares, de color lila a celeste, aromáticas, agrupadas en las axilas de las ramas. Los frutos son drupas redondeadas de color negro o púrpura. Florece de septiembre a noviembre y fructifica de diciembre a mayo.

## **¿Dónde se puede encontrar?**

En bosques húmedos de la región Oriental y en bosques inundables del área de influencia del río Paraguay, en los departamentos Alto Paraná, Amambay, Caaguazú, Caazapá, Central, Itapúa y Presidente Hayes.

## **Ecología**

Se encuentra en cercanías de arroyos, ríos, esteros, depresiones y en otros sitios similares. Raro en suelos bien drenados.

## **Cosecha y siembra**

Los frutos pueden cosecharse directamente desde la planta, no requieren tratamientos para la germinación, pero el lugar donde se siembren las semillas debe mantenerse siempre húmedo, con riego.



# Taruma





# Tataré

***Chloroleucon tenuiflorum* (Benth.) Barneby & J.W. Grimes FABACEAE**

Esta especie es utilizada como ornamental, para leña, carbón y como forraje para el ganado. En medicina natural se usa la corteza para tratamientos externos, como golpes.

## ¿Cómo identificar al Tataré

Es un árbol caduco, de 12 a 16 metros de altura. La corteza externa es corchosa, áspera y gruesa. Las hojas son alternas, bipinadas. La inflorescencia es una cima axilar. La flor de 1 cm de largo blanco-verdosa con numerosos estambres. El fruto es una vaina torcida negra en forma de espiral. Florece de agosto a noviembre y fructifica de marzo a julio.

## ¿Dónde se puede encontrar?

En los departamentos Caazapá, Central, Concepción, Cordillera, Paraguarí y Presidente Hayes

## Ecología

Frecuente en ambientes húmedos. Se encuentra en el Chaco húmedo como en la Región Oriental. Especie heliófita. Su crecimiento es rápido.

## Cosecha y siembra

La cosecha de los frutos se debe realizar antes de que se abran, deben secarse en la sombra y luego retirar las semillas; estas pueden almacenarse hasta por seis meses. Para la siembra de semillas no se requiere ningún tratamiento ya que germinan fácilmente. Se recomienda sembrar entre julio a septiembre.

# Tatarě





# Timbo

*Enterolobium contortisiliquum* (Vell.) Morong

FABACEAE

Es muy utilizado como ornamental en áreas verdes de esparcimiento, como plazas, parques, etc. La corteza tiene uso medicinal popular y de los frutos se obtiene jabón natural.

## ¿Cómo identificar a un Timbo?

Es uno de los árboles más grandes del país, puede alcanzar hasta 40 metros de altura. La copa es amplia y redondeada. La corteza es de color gris, escamosa, con lenticelas alargadas y grietas longitudinales poco profundas. Las hojas son alternas y bipinnadas. Las flores son blancas y se agrupan en racimos. La forma de los frutos es muy llamativa, tienen forma de oreja, son de color negro. Florece de septiembre a noviembre y fructifica de abril a octubre.

## ¿Dónde se puede encontrar?

En los departamentos Alto Paraná, Caaguazú, Caazapá, Central, Cordillera, Guairá, Itapúa, Ñeembucú, Paraguari y San Pedro.

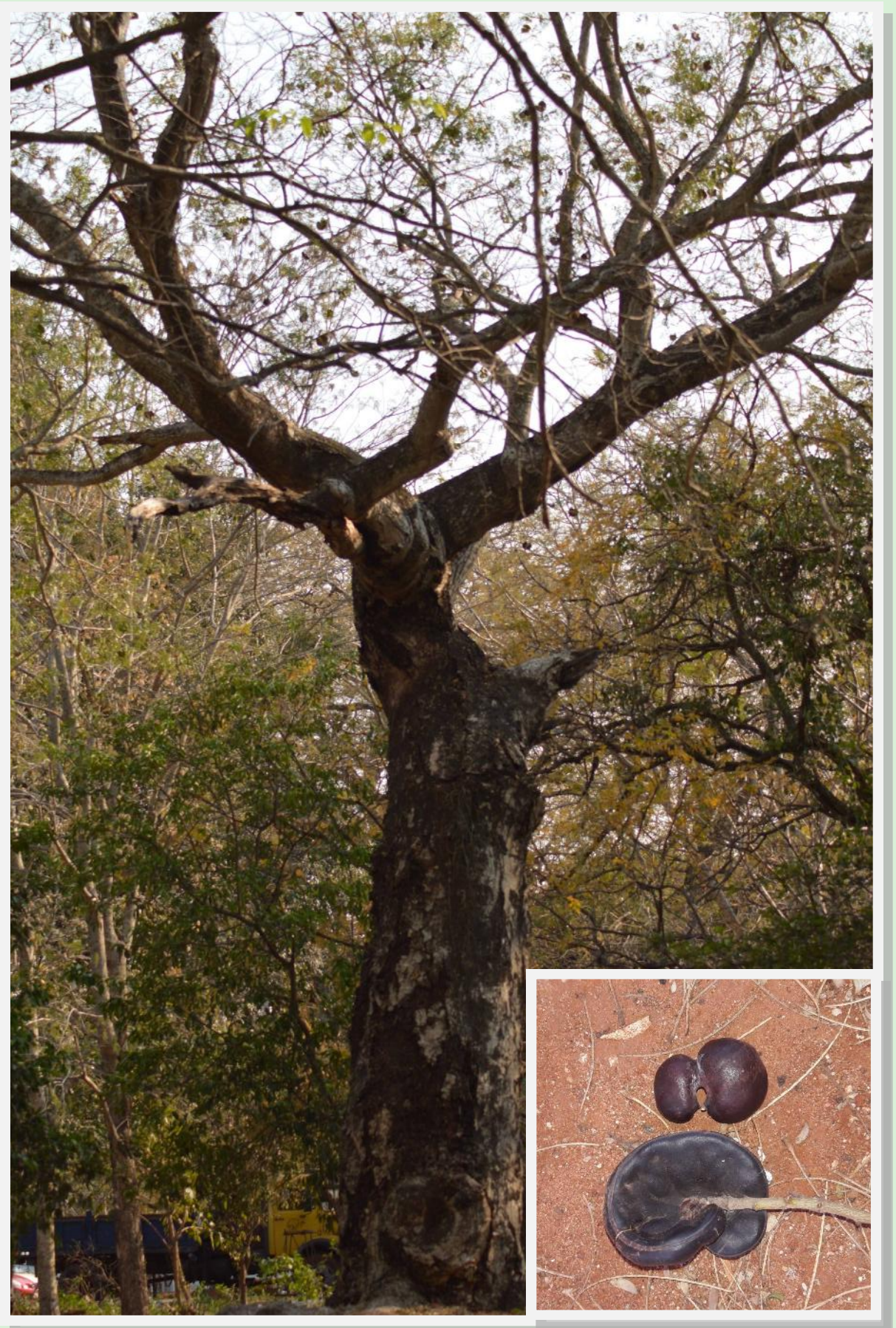
## Ecología

Es una especie de lugares abiertos, común en bosques secundarios. Prefiere suelos húmedos.

## Cosecha y siembra

Los frutos deben colectarse entre abril y junio, antes de que sean atacados por gorgojos. Las semillas pueden almacenarse en la heladera y para germinarlas deben ser tratadas con agua caliente; la germinación puede darse a los 20 días. La siembra puede realizarse entre noviembre y diciembre.

# Timbo





# Tipa

***Tipuana tipu* (Benth.) O. Kuntze**

**FABACEAE**

Es una planta utilizada como ornamental en plazas y áreas verdes, también se aprovecha su madera en carpintería, mueblería, artículos para deportes, fabricación de enchapados y terciadas.

## **¿Cómo identificar a una Tipa?**

Es una especie arbórea semicaducifolia pueden alcanzar hasta 40 m de altura. Posee ramas gruesas y numerosas que forman una copa densa y redondeada. La corteza es de color pardo grisáceo, con fisuras longitudinales paralelas. Las hojas son imparipinada de 10 a 20 cm de longitud. Las flores son hemafroditas, de color amarillo dorado con estrías moradas o rojizas. El fruto es alado y no se abre al madurar. Florece de octubre a diciembre.

## **¿Dónde se puede encontrar?**

Es una especie cultivada en nuestro país, nativa de Argentina y Bolivia.

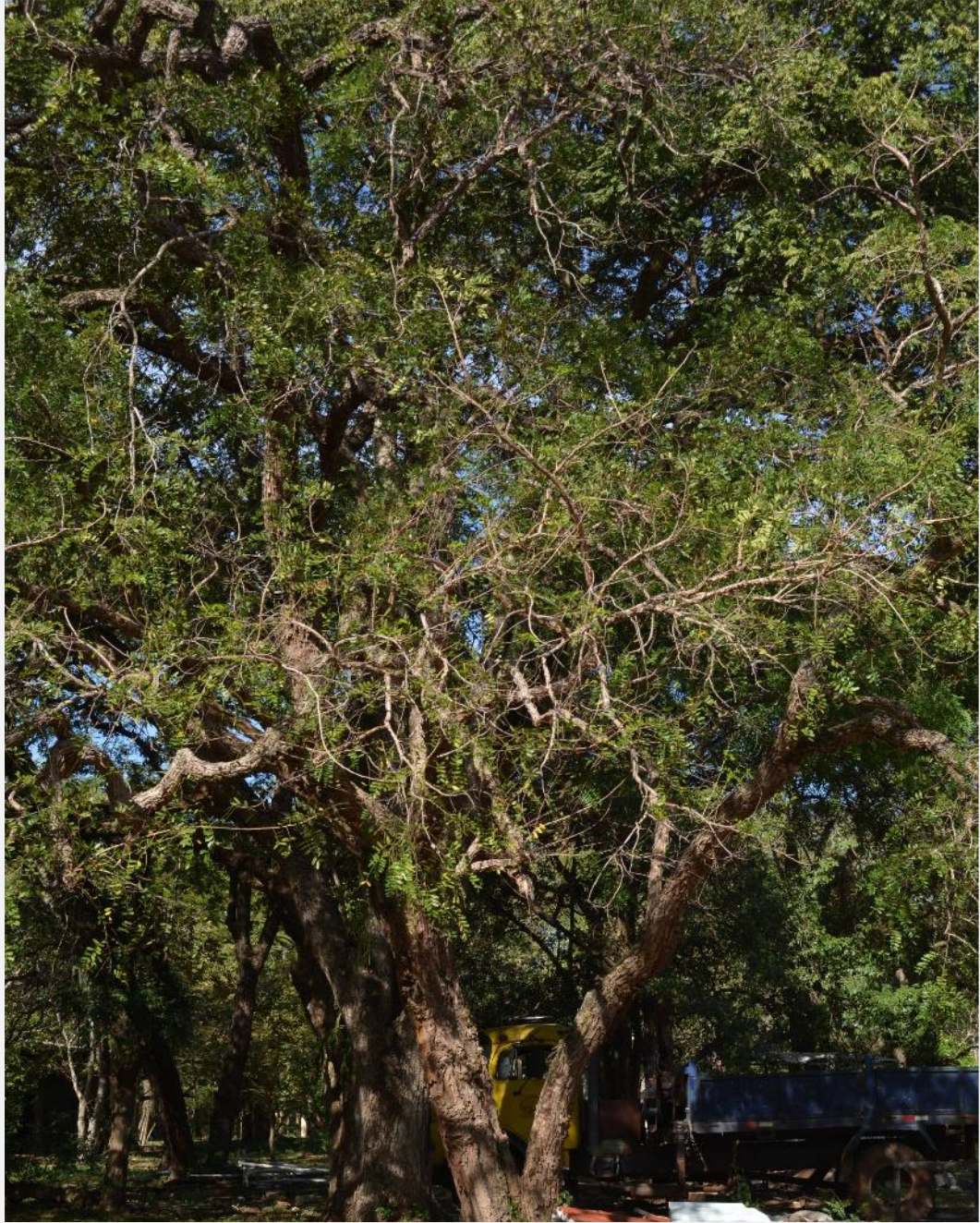
## **Ecología**

Crece en climas secos y húmedos, con suelos profundos franco arcilloso-arenosos, fértiles y bien drenados o con humedad moderada. Se adapta bien a condiciones climáticas diferentes, incluso tolera heladas ligeras. Esta capacidad de adaptación a diferentes condiciones hace que sea muy utilizada en el arbolado urbano.

## **Cosecha y siembra**

Los frutos pueden ser colectados del suelo. Para la germinación se requiere de mucha humedad y materia orgánica (abono), también puede reproducirse por trasplante de sus brotes. Las semillas deben ser retiradas del fruto y sembrar en sitios con media sombra. El árbol tiene una copa con muchas ramas, por lo que se recomienda plantar en un sitio donde se requiera amplia sombra.

# Tipa





# Trébol

***Amburana cearensis* (Allemão) A.C. Sm.**

**FABACEAE**

Es una planta muy atractiva debido al color de corteza y el contraste de su follaje. Su madera es de gran valor comercial, se utiliza para elaborar muebles finos, enchapados y láminas, es una de las maderas más importantes del país.

## **¿Cómo identificar al trébol?**

Es un árbol grande de 15 a 25 m de altura. El tronco es cilíndrico y poco tortuoso. La corteza de color castaño-anaranjado y lisa con lenticelas abundantes. Las hojas son alternas, pinadas de ápice redondeado y borde entero. La inflorescencia es un ramo axilar o terminal. El fruto es una vaina oblonga de color castaño oscuro. Florece de octubre a diciembre y fructifica de julio a septiembre.

## **¿Dónde se puede encontrar?**

En el norte del país, en los departamentos Alto Paraguay, Amambay y Concepción.

## **Ecología**

Prefiere los suelos arcillo-arenosos y suelos calizos. Es una especie heliófita. No es una especie abundante, puede encontrarse de manera aislada o formando grupos de varios individuos dentro del bosque.

## **Cosecha y siembra**

Puede reproducirse por semillas o por esquejes. Los frutos deben cosecharse directamente de la planta. Las semillas deben ser retiradas de las vainas y se recomienda su plantación inmediatamente después de la colecta, ya que la semilla pierde rápidamente su poder germinativo.

## **Nota**

Es una especie amenazada a nivel nacional e internacional, debido a la fragmentación de su hábitat y a su baja densidad poblacional; los rodales de grandes árboles están siendo o han sido destruidos. Es una especie muy explotada por el valor de su madera.

# Trébol





# Urunde'y para

## ***Astronium fraxinifolium* Schott var. *fraxinifolium* ANACARDIACEAE**

Es utilizado como ornamental por la belleza de su tronco, también se usa como poste y construcciones rústicas.

### **¿Cómo identificar a un Urunde'y para?**

Es un árbol que mide hasta 30 metros de altura. El tronco es largo y recto y generalmente acanalado en la base. La corteza es muy característica, de color gris y manchas blancuecinas (que son las cicatrices de las láminas que se desprenden), contiene resina. La copa es aplanada o redondeada y su ramificación es muy regular. Las hojas son alternas, imparipinnadas, aromáticas y con pequeños pelos. Las flores se agrupan en los extremos de las ramas y son de color blanco. Los frutos son drupas redondeadas. Florece de agosto a septiembre y fructifica de octubre a diciembre.

### **¿Dónde se puede encontrar?**

En los departamentos Alto Paraguay, Central, Concepción y Cordillera.

### **Ecología**

Crece naturalmente en el estrato superior de los bosques de la región Oriental y al norte de la región Occidental, sobre suelos poco arenosos. No es una especie muy común.

### **Cosecha y siembra**

Los frutos deben cosecharse directamente de la planta y las semillas deben ser lavadas antes de hacerlas germinar. Puede hacerse un tratamiento con papel húmedo para su germinación. La siembra puede realizarse en sitios amplios, ya que es un árbol con buena sombra.

# Urunde'y para





# Yvapovõ

***Melicoccus lepidopetalus* Radlk.**

**SAPINDACEAE**

Es muy utilizada como ornamental debido a su belleza y su sombra, se cultiva en las veredas y patios de las casas. Los frutos son comestibles. También es una planta melífera y su madera se usa en ebanistería.

## **¿Cómo identificar a un yvapovõ?**

Es un árbol siempreverde, de 10 a 20 metros de altura. La copa es redondeada y el follaje es muy denso y oscuro. Las hojas son alternas y paripinnadas. Las flores son blanco-amarillentas, femeninas y masculinas en árboles diferentes. El fruto es una drupa redondeada, verde-amarillenta, con una semilla grande. Florece de agosto a septiembre y fructifica de octubre a diciembre.

## **¿Dónde se puede encontrar?**

En los departamentos Alto Paraguay, Amambay, Central, Concepción, Cordillera, Guairá, Paraguari, Presidente Hayes y San Pedro.

## **Ecología**

Crece naturalmente en campos abiertos, terrenos arenosos, arcillosos, húmedos y profundos. Habita más los suelos arenosos, húmedos y profundos. Muy común en la región Oriental.

## **Cosecha y siembra**

Los frutos pueden cosecharse de la planta o del suelo, germinan fácilmente y pueden ser plantados en varios tipos de suelo, cuidando el abonado y riego durante los primeros meses. Es una planta con muchas ramificaciones, por lo que debe podarse para darle forma.



# Υναιονό





# Yvyra pytã

***Peltophorum dubium* (Spreng.) Taub.**

**FABACEAE**

Es una planta cultivada en las veredas y patios de las casas. La corteza es utilizada en medicina natural. Su madera es muy usada en construcciones y carpintería.

## **¿Cómo identificar a un Yvyra pytã?**

Es un árbol que puede alcanzar hasta 35 metros de altura. La copa es grande, aplanada en la parte superior y de color verde oscuro a grisáceo. La corteza es escamosa y fisurada verticalmente, de color castaño grisácea, se desprende en tiras largas y finas. Las hojas son alternas, compuestas, bipinnadas, con folíolos de color diferentes en ambas caras: brillantes en la cara superior y ligeramente castaña y con algunos pelos finos en la cara inferior. Las flores son amarillas, ligeramente perfumadas, agrupadas en los extremos de las ramas. Los frutos son legumbres oscuras, castañas, planas y no se abren al madurar. Florece entre noviembre y mayo y fructifica de abril a diciembre.

## **¿Dónde se puede encontrar?**

En casi todo el país, en los departamentos Alto Paraná, Amambay, Caaguazú, Caazapá, Canindeyú, Central, Concepción, Cordillera, Guairá, Itapúa, Ñeembucú, Paraguarí y San Pedro.

## **Ecología**

Crece naturalmente en todo tipo de bosque, en campos abiertos. Es una de las especies más características y abundantes en las selvas de la región Oriental. Heliófila de crecimiento rápido.

## **Cosecha y siembra**

Se recomienda colectar los frutos entre otoño e invierno, directamente desde la planta, ya que cuando están muy maduros generalmente tienen insectos. Las semillas pueden almacenarse sin refrigeración y germinan más rápido con un tratamiento de agua caliente, entre 10 a 25 días. La siembra debe realizarse en primavera.

## **Nota**

Es una especie pionera muy importante en procesos de restauración de ecosistemas y recomendada para plantaciones en suelos pobres.

# Yvyra pytã





# Yvyraro

***Pterogyne nitens* Tul.**

**FABACEAE**

Es una planta muy apreciada por su madera, debido al hermoso veteado, que se utiliza para laminados, machimbres, carrocerías de vehículos y muebles en general. La corteza se usa en medicina natural.

## **¿Cómo identificar a un Yvyraro?**

Es un árbol que alcanza hasta 35 metros de altura. La copa es redondeada y el follaje es de color verde oscuro y brillante. La corteza del tronco y ramas de árboles jóvenes es lisa y de color gris claro, la de ejemplares más antiguos es áspera, fisurada y grisácea, con surcos longitudinales que se desprenden fácilmente al tocarlas. Las hojas son compuestas, imparipinnadas, alternas. Las flores son pequeñas, amarillas, generalmente bisexuales y a veces solo masculinas, agrupadas hasta 40 flores por racimo. Los frutos son sámaras (alados) de color castaño, con una sola semilla, aplanada. Florece de enero a marzo y fructifica de marzo a noviembre.

## **¿Dónde se puede encontrar?**

En los departamentos Alto Paraguay, Amambay, Caaguazú, Canindeyú, Central, Cordillera, Ñeembucú y Paraguarí.

## **Ecología**

Crece en bordes de caminos, lugares abiertos, en bosques de galería y en sitios arenosos.

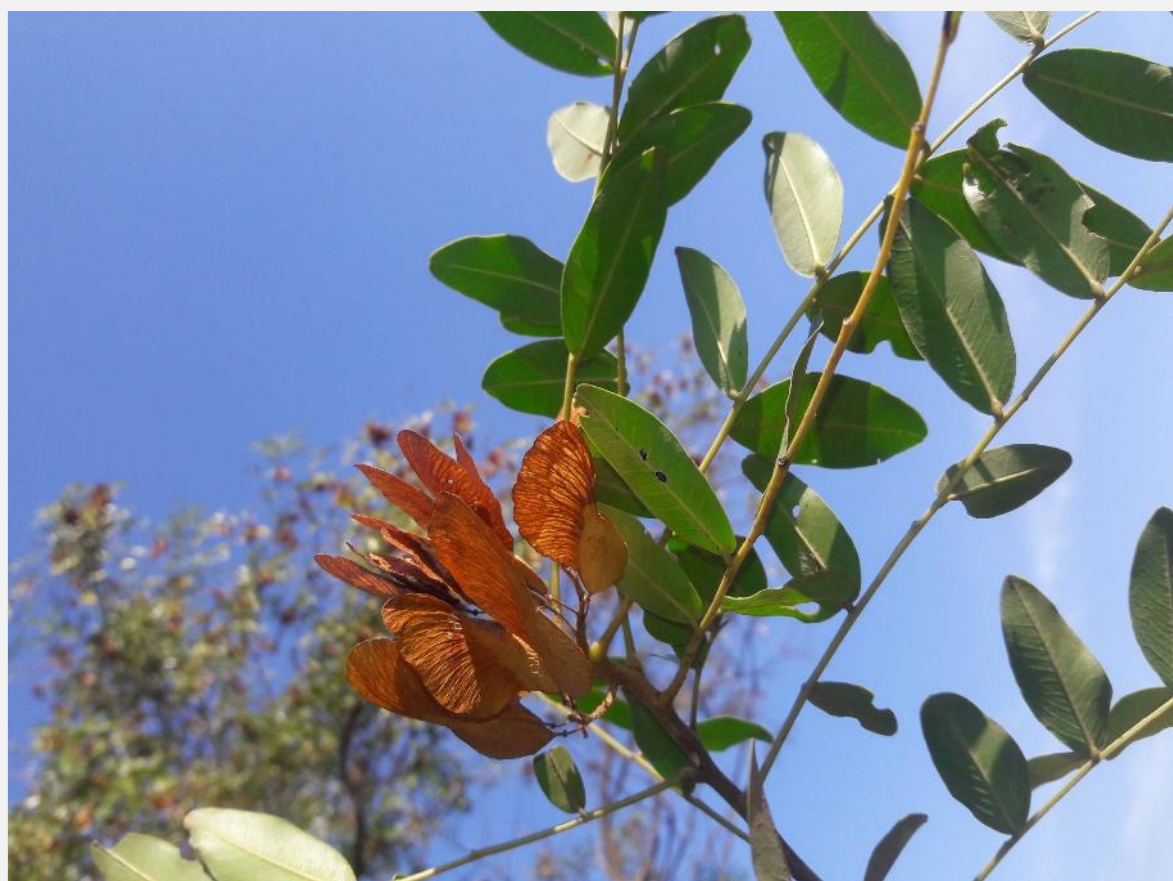
## **Cosecha y siembra**

Se recomienda cosechar los frutos directamente de la planta, durante el otoño, ya que al madurar son atacados por insectos. Las semillas pueden almacenarse en la heladera hasta por seis meses. No necesitan tratamiento para germinar, por lo que pueden ser sembradas directamente al suelo, preferentemente durante la primavera.

## **Nota**

Es una especie pionera importante para la restauración ecológica de los bosques.

# Yvyraro





## Bibliografía

Bernardi, L. 1984. Contribución a la dendrología paraguaya 1: Apocynaceae, Bombacaceae, Euphorbiaceae, Flacourtiaceae, Mimosoideae, Caesalpinoideae, Papilionatae. Ginebra: Ediciones des conservatoire et Jardin botanique de la Ville de Genève, Missouri Botanical Garden. Boissiera 35. 341 p.

Bernardi, L. 1985. Contribución a la dendrología paraguaya 2: Meliaceae, Moraceae, Myrsinaceae, Myrtaceae, Rubiaceae, Vochysiaceae. Ginebra: Ediciones des conservatoire et Jardin botanique de la Ville de Genève, Missouri Botanical Garden. Boissiera 37. 294 pp.

Calderón de Rzedowski, G. & Germán, M.T. 1993. Meliaceae. Flora del bajío y de regiones adyacentes. Fascículo 11: 1 – 22 p.

Céspedes, G., Weber, E., González, G. 2008. Frutos comestibles. Especies útiles de la flora paraguaya. Proyecto Etnobotánica Paraguaya. Asociación Etnobotánica Paraguaya, Municipalidad de Asunción y Conservatorio y Jardín Botánico de Ginebra. 55 pp.

Chneider, P. S. P.; Schneider, P. R.; Finger, C. A. G. Crescimento do Ipê-Roxo, *Tabebuia impetiginosa* Martius ex. A. P. de Candolle, na Depressão Central do Estado do Rio Grande do Sul. Ciência Florestal, v. 10(2): 91-100, 2000.

Cisneros Saguilán, P. 2018. Samanea saman. En: Palma García, J.M., González-Rebeles Islas, C. (Eds). Recursos arbóreos y arbustivos tropicales para una ganadería bovina sustentable. Universidad de Colima. Pág: 197 – 111. ISBN: 978-607-8549-32-0.

Ferrucci, M.S. 1991. Sapindaceae. Flora del Paraguay. Conservatoire et Jardin Botaniques de la Ville de Genève. Missouri Botanical Garden. 144 pp.

Francis, John K.; Lowe, Carol A., (Eds). Trabanino, S. (traductor). 2000. Bioecología de Arbóreas Nativos y Exóticos de Puerto Rico y las Indias Occidentales. Gen.Tech. Rep. IITF-15. Río Piedras, Puerto Rico: Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, Servicio Forestal, Instituto Internacional de Dasonomía Tropical. 582 pp.

Fuller, A. & Mog, J. 2009. Los árboles más utilizados en el Paraguay. Una Guía Práctica. Bart Maney (Ed.). Cuerpo de Paz Paraguay. 131 pp.

Lara Rico, R. 1997. Bolivia. Tipuana tipu. En: Especies Arbóreas y Arbustivas para las Zonas Áridas y Semiáridas de América Latina. Serie: Zonas Áridas y Semiáridas N° 12. Publicado en el marco del Programa Conjunto FAO/PNUMA de Control de la Desertificación en América Latina y el Caribe. Oficina Regional de la FAO para América Latina y el Caribe. Santiago, Chile. Disponible en: [http://www.fao.org/tempref/GI/Reserved/FTP\\_FaoRlc/old/redes/sisag/arboles/Bol-tipu.htm](http://www.fao.org/tempref/GI/Reserved/FTP_FaoRlc/old/redes/sisag/arboles/Bol-tipu.htm).

López, J; Little, R; Ritz, G; Rombold, J; Hahn, W. 2002. Árboles comunes del Paraguay. 2ª Ed. FCA- UNA. 440pp.

Mereles, F., Cartes, José L., Clay, R.P, Cacciali, P., Paradedda, C., Rodas, O., Yanosky, A. 2013. Análisis cualitativo para la definición de las ecorregiones de Paraguay occidental. Paraquaria Nat. 1(2): 12-20.

Ortega Torres, E., Stutz de Ortega, L., Spichiger, R. 1989. Noventa especies forestales del Paraguay. Flora del Paraguay, serie especial N° 3. Conservatoire et jardin botaniques de la Ville de Genève & Missouri Botanical Garden. 218 pp + anexos.

- Oliveira, A.K.M., Fernandes Alves, F., Gadum, J. 2009. Avaliação do tipo de substrato e do período de armazenamento para a germinação de sementes de *Cordia glabrata* (Mart.) DC. Acta Scientiarum. Biological Sciences. Vol. 31(3): 301-305.
- Pérez, L. 2016. Manual de Familias y Géneros de Árboles del Paraguay. Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura. FAO. 216 pp.
- Pin, A., González, G., Marín, G., Céspedes, G., Cretton, S., Christen, P., Roguet, D. 2009. Plantas Medicinales del Jardín Botánico de Asunción. Proyecto Etnobotánica Paraguaya. Asociación Etnobotánica Paraguaya, Municipalidad de Asunción y Conservatorio y Jardín Botánico de Ginebra. 441 pp.
- Reyes-Montero, J. A.; Aceves-Navarro, E.; Caamal-Velázquez, J.; Alamilla-Magaña, J.C. 2018. Producción de guanábana (*Annona muricata* L.) en alta densidad de plantación, como alternativa para productores con superficies reducidas. Agroproductividad. Vol. 11 (9): 37-42.
- Rivarola, R., Centrón, S., Sánchez, K., Schauman, K., González, G. 2019. Guía de arborización urbana para el Área Metropolitana de Asunción. Proyecto "Asunción Ciudad Verde de las Américas – Vías a la sustentabilidad". Asunción, Paraguay. 114 pp.
- Rodrigues Argôlo, L. 2017. Germinação de *Astronium fraxinifolium* Schott (Anacardiaceae) e detecção de fungos em sementes de *Cariniana estrellensis* (Raddi) Kuntze (Lecthidaceae). Trabalho de conclusão de curso apresentado ao Colegiado do Curso de Engenharia Florestal da Universidade Federal do Recôncavo da Bahia - UFRB. Cruz das Almas. Brasil. 62 pp.
- Spichiger, R. & Mascherpa, J.M. 1983. Annonaceae. Flora del Paraguay. Conservatoire et jardin botaniques de la Ville de Genève & Missouri Botanical Garden. 45 pp.
- Spichiger, R.; Stutz de Ortega, L. 1987. Rutaceae. Flora del Paraguay. Conservatoire et Jardin Botaniques de Genève. Missouri Botanical Garden. 50 pp.
- Stockman, A.L., Brancalion, P.H.S., Novembre, A.D., & Chamma, H.M.C. 2007. Sementes de ipê-branco (*Tabebuia roseoalba* (Ridl.) Sand. - Bignoniaceae): temperatura e substrato para o teste de germinação. Revista Brasileira de Sementes, 29(3), 139-143. <https://doi.org/10.1590/S0101-31222007000300016>
- Ursulino Alves, Edna, & Silva, Kelina Bernardo, & Pereira Gonçalves, Edilma, & de Almeida Cardoso, Edson, & Ursulino Alves, Anarlete 2009. Germinação e vigor de sementes de *Talisia esculenta* (St. Hil) Radlk em função de diferentes períodos de fermentação. Semina: Ciências Agrárias, 30(4), 761-770. Disponible en: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=4457/445744094003>.
- Vianna, E., Bernardi Koehler, A. 2007. Tratamentos simplificados para germinação de sementes de tarumã (*Vitex megapotamica* (Spreng.) Moldenke). Rev. Acad., Curitiba, Vol.5( 2): 189 – 193.
- Yamarte, M; Marín, M; Bautista, D; Avilán, L. 2006. Características del crecimiento de las ramas del guanábano (*Annona muricata* L.) bajo las condiciones de un bosque muy seco tropical. Revista de la facultad de Agronomía. 23 (1): 1-16.
- Zapater M. A.; L. M. Califano, E. M. del Castillo, M. A. Quiroga & E. C. Lozano. 2009. Las especies nativas y exóticas de *Tabebuia* y *Handroanthus* (Tecomeae, Bignoniaceae) en Argentina. Darwiniana. 47(1): 185-220.
- Zapater, M. A.; P. S. Hoc & C. E. Lozano. 2011. El género *Samanea* (Leguminosae, Ingeae), novedad para la Flora argentina. Darwiniana 49(1): 104-109.